

Krajský úřad Ústeckého kraje

VYPRAVENO DNE

12. 02. 2019

podpis odpovědného pracovníka

Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
odbor školství, mládeže a tělovýchovy

Datum: 11. února 2019
Spisová značka: 557/SMT/2018/SMT
Číslo jednací: 557/SMT/2018/SMT-14
JID: 27080/2019/KUUK

Počet listů/příloh : 2/0

Vyřizuje/linka: Mgr. Šárka Oberländer/280
E-mail: oberlander.s@kr-ustecky.cz

USNESENÍ

Krajský úřad Ústeckého kraje odbor školství, mládeže a tělovýchovy (dále jen *KUUK*), jako správní orgán věcně a místně příslušný podle ustanovení § 108 odst. 1 písm. b) zákona č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen *školský zákon*) a podle ustanovení §10 a § 11 odst. 1 písm. d) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen *správní řád*),

rozhodl

ve věci žádosti účastníka řízení jménem **Oleksandra Shtefaniak**, [redacted] **bytem** [redacted] **Ukrajina**, o uznání platnosti zahraničního vysvědčení v České republice, podle § 108 odst. 5 školského zákona

takto:

Nařizuje se konání nostrifikační zkoušky z předmětů Matematika, Fyzika, Chemie, Biologie a Geografie v rozsahu učiva 1. až 4. ročníku oboru vzdělání 79-41-K/41 Gymnázium dle § 3 odst. 1 vyhlášky č. 12/2005 Sb., o podmínkách uznání rovnocennosti a nostrifikace vysvědčení vydaných zahraničními školami, neboť obsah a rozsah vzdělávání absolvovaného v zahraniční škole se v porovnání se vzděláváním podle obdobného rámcového vzdělávacího programu v České republice částečně odlišuje. Žadatel je povinen se před zahájením zkoušky škole prokázat dokladem totožnosti s fotografií.

ODŮVODNĚNÍ

KUUK přijal dne 12. 2. 2018 žádost účastníka řízení jménem Oleksandra Shtefaniak (dále též *žadatel*) o uznání platnosti zahraničního vysvědčení v České republice. Vzhledem k tomu, že žadatel nemá trvalý pobyt na území České republiky, požádal KUUK Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (dále jen *MŠMT*), o určení místní příslušnosti. MŠMT usnesením č. j. MSMT-25/2018-138 určilo KUUK místně příslušným k provedení řízení o žádosti žadatele. Usnesení bylo KUUK doručeno dne 2. 3. 2018. Dne 2. 3. 2018 bylo správním orgánem zahájeno řízení o uznání platnosti zahraničního vysvědčení v České republice, neboť žadatel

získal vzdělání v zahraniční škole zřízené a uznané ve státě Ukrajina, se kterou není Česká republika vázána mezinárodní smlouvou o uznávání rovnocennosti dokladů.

K žádosti o uznání platnosti zahraničního vzdělání v České republice účastník řízení současně připojil úředně ověřený překlad úředně ověřené kopie dokladu Vysvědčení / Vysvědčení o úplném všeobecném středním vzdělání číslo AK č. 49291116 ze dne 1. 7. 2016, vydaného ředitelem College umění A. Erdeliho Zakarpatského uměleckého institutu. Dále předložil úředně ověřený překlad úředně ověřené kopie dokladu Příloha k vysvědčení o úplném všeobecném středním vzdělání číslo AK č. 49291116 ze dne 1. 7. 2016, vydaného ředitelem College umění A. Erdeliho Zakarpatského uměleckého institutu. Všechny doklady jsou přeloženy tlumočnickem zapsaným v České republice do seznamu znalců a tlumočnicků dle zákona č. 36/1967 Sb., o znalcích a tlumočnících, ve znění pozdějších předpisů.

Správní orgán prozkoumal žadatelem předložené dokumenty a konstatoval, že žadatel nepředložil doklad o obsahu a rozsahu celého studia. Dle § 108 odst. 5 školského zákona krajský úřad v rámci řízení zjišťuje, zda a jakým způsobem se obsah a rozsah vzdělávání absolvovaného v zahraniční škole odlišuje v porovnání se vzděláváním podle obdobného rámcového vzdělávacího programu v České republice.

Správní orgán řízení přerušil usnesením JID: 67700/2018/KUUK a dopisem JID: 67736/2018/KUUK informoval žadatele, jakým dokladem má žádost doplnit. Dne 26. 4. 2018 KUUK obdržel úředně ověřený překlad dokladu nazvaného „Archivní potvrzení“ jedn. č. 1 ze dne 6. 3. 2018, vydaného ředitelem college Zakarpatské akademie umění.

V tomto dokumentu je uvedeno, že žadatel studoval na této škole od 1. 9. 2013 do 30. 6. 2017. Současně jsou zde uvedeny hodinové dotace v celkové výši 1318 hodin. Tyto dva údaje spolu vzájemně dle názoru správního orgánu nekorespondují, neboť uvedený počet učebních hodin je příliš nízký. Není jasné, za jaké období jsou hodinové dotace uvedené, zda se jedná o hodinové dotace v průběhu celého vzdělávání nebo se jedná o hodinové dotace během jednoho roku studia. Rovněž není z potvrzení jasné, o jaké ročníky studia se jedná. Vzhledem k tomu, že žadatel žádá o uznání středoškolského vzdělání, jsou pro posouzení žádosti relevantní ročníky 10. a vyšší. Je potřeba, aby škola v potvrzení jasně uvedla všechny skutečnosti, nejlépe hodinové dotace ve vyučovaných předmětech v jednotlivých ročnících studia tak, aby bylo možné porovnat obsah a rozsah vzdělávání dle § 108 odst. 3 písm. b) č. 561/2004 Sb., o předškolním, základním, středním, vyšším odborném a jiném vzdělávání (školský zákon), ve znění pozdějších předpisů.

O této skutečnosti KUUK informoval žadatele dopisem JID: 74042/2018/KUUK. Žadatel však dále nereagoval.

KUUK správní řízení přerušil usnesením JID: 131456/2018/KUUK a současně žadatele vyzval dopisem JID: 133476/2018/KUUK k odstranění vad řízení. K odstranění překážky řízení stanovil datum do 31. 12. 2018. Žadatel potřebné informace nedoložil.

KUUK poslal žadateli výzvu Seznámení se s podklady pro vydání usnesení JID: 4441/2019/KUUK, kde žadateli stanovil termín schůzky na KUUK dne 31. 1. 2019 v 11:00 hod. Žadatel se na schůzku nedostavil, o čemž byl učiněn záznam do spisu JID: 27079/2019/KUUK.

Dle § 108 odst. 5 školského zákona v případě, že se obsah a rozsah vzdělávání absolvovaného v zahraniční škole v porovnání se vzděláváním podle obdobného rámcového vzdělávacího programu v České republice odlišuje zčásti nebo žadatel nemůže splnit požadavky uvedené v odstavci 3 písm. b) školského zákona, tedy že žadatel nemůže dodat

doklad o obsahu a rozsahu vzdělávání absolvovaného v zahraniční škole, nařídí krajský úřad usnesením nostrifikační zkoušku.

Předepsáním nostrifikační zkoušky správní orgán dle § 3 odst. 1 vyhlášky č. 12/2005 Sb., o podmínkách uznání rovnocennosti a nostrifikace vysvědčení vydaných zahraničními školami ověřuje, zda znalosti a dovednosti žadatele nabyté v průběhu středního vzdělávání v zahraniční škole odpovídají cílům a obsahu vzdělávání oboru vzdělání v České republice. Od vydání usnesení do termínu stanoveného pro konání nostrifikační zkoušky neběží lhůty pro vydání rozhodnutí ve věci. Krajský úřad žádost o nostrifikaci zamítne v případě, že žadatel nevykoná nostrifikační zkoušku úspěšně.

Správní orgán prozkoumal uvedené dokumenty. Žadatel prokázal absolvování 4 let školní docházky, přičemž prokázal vzdělávání v rozsahu 1318 hodin výuky. Vzdělání žadatele bylo porovnáno se vzděláním v oboru vzdělání 79-41-K/41 Gymnázium, podle nařízení vlády č. 211/2010 Sb., o soustavě oborů vzdělání v základním, středním a vyšším odborném vzdělávání, ve znění platném v roce 2016. V České republice je třeba celkem 4 let školní docházky a přibližně 4323 hodin výuky. Žadateli tak schází přibližně 69% rozsahu hodinových dotací výuky v porovnání s učebním plánem v České republice. Největší rozdíl správní orgán shledal u předmětů Biologie, kde žadateli chybí přibližně 76 % rozsahu, Geografie, kde žadateli chybí přibližně 74 % rozsahu, Chemie, kde žadateli chybí přibližně 51 % rozsahu, Fyzika, kde žadateli chybí přibližně 51 % rozsahu a Matematika, kde žadateli chybí přibližně 58 % rozsahu.

Z tohoto důvodu KUUK stanovuje jako podmínku pro uznání zahraničního vzdělání žadatele složení nostrifikační zkoušky z předmětů: **Matematika, Fyzika, Chemie, Biologie a Geografie v rozsahu učiva 1. až 4. ročníku oboru vzdělání 79-41-K/41 Gymnázium.**

Předepsáním nostrifikační zkoušky správní orgán dle § 3 odst. 1 vyhlášky č. 12/2005 Sb., o podmínkách uznání rovnocennosti a nostrifikace vysvědčení vydaných zahraničními školami ověřuje, zda znalosti a dovednosti žadatele nabyté v průběhu středního vzdělávání v zahraniční škole odpovídají cílům a obsahu vzdělávání v oboru vzdělání 79-41-K/41 Gymnázium.

Po nabytí právní moci tohoto usnesení KUUK pověří konáním nostrifikační zkoušky gymnázium v Ústeckém kraji. Termín konání zkoušky stanoví KUUK po dohodě s ředitelem školy a oznámí ho žadateli s patřičným předstihem. V souladu s § 108 odst. 5 věta druhá školského zákona neběží od vydání tohoto usnesení do termínu stanoveného pro konání nostrifikační zkoušky lhůty pro vydání rozhodnutí ve věci.

Žadatel je povinen se před zahájením zkoušky školy prokázat dokladem totožnosti s fotografií. Dokladem totožnosti se rozumí doklad obsahující jméno, příjmení, datum narození ve spojení s fotografií.

O výsledku nostrifikační zkoušky škola vyhotoví protokol s výsledky „prospěl“ (1-4) nebo „neprospěl“ (5), který doručí krajskému úřadu. V případě, že výsledek nostrifikační zkoušky bude „neprospěl“, správní orgán žádost zamítne dle § 108 odst. 5 školského zákona.

POUČENÍ

Proti tomuto usnesení lze podat odvolání, a to do 15 dnů po jeho oznámení, ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje, odboru školství, mládeže a tělovýchovy, a rozhoduje o něm

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy České republiky. Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení usnesení, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené usnesení připraveno k vyzvednutí.

Dagmar Waicová

Dagmar Waicová
vedoucí odboru



Rozdělovník

Ky.